

Blocs de raccordement de type C pour les groupes compacts

Documentation produit



Pression de service p_{\max} :

700 bar

Débit volumique Q_{\max} :

20 l/min



© by HAWE Hydraulik SE.

Sauf autorisation expresse, la transmission et la reproduction de ce document tout comme l'utilisation et la communication de son contenu sont interdites.

Tout manquement expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Tous droits réservés en cas d'enregistrement de brevet ou de modèle d'utilité.

Les appellations commerciales, marques de produit et marques déposées ne sont pas signalées de manière spécifique. Notamment lorsqu'il s'agit d'appellations et de marques de produit déposées et protégées, leur utilisation est soumise aux dispositions légales.

HAWE Hydraulik reconnaît ces dispositions légales dans tous les cas.

HAWE Hydraulik ne peut garantir au cas par cas que les circuits ou les procédés indiqués (même partiellement) sont exempts de droits d'auteur de tiers.

Date d'impression / document créé le : 04.03.2022

Tables des matières

1	Vue d'ensemble des blocs de raccordement de type C.....	4
2	Versions livrables.....	5
2.1	Modèle de base.....	6
3	Caractéristiques.....	7
3.1	Données générales.....	7
3.2	Poids.....	7
4	Dimensions.....	8
5	Consignes de montage, d'utilisation et d'entretien.....	11
5.1	Utilisation conforme.....	11
5.2	Instructions de montage.....	11
5.3	Consignes d'utilisation.....	11
5.4	Consignes d'entretien.....	12
6	Informations diverses.....	13
6.1	Exemples de commande.....	13

1**Vue d'ensemble des blocs de raccordement de type C**

Un bloc de raccordement est un élément de liaison entre le groupe hydraulique et la commande hydraulique. Les blocs de raccordement décrits ici peuvent être combinés avec les groupes compacts HAWE.

Le bloc de raccordement type C est adapté aux pompes monodébit. Il sert au raccordement de conduites de pression et de retour avec des raccords de tuyauterie usuels. Il ne renferme pas d'éléments fonctionnels supplémentaires. Les limiteurs de pression et les distributeurs doivent être disposés séparément.

Les types AB et AL sont des blocs de raccordement à éléments fonctionnels intégrés, par ex. des limiteurs de pression ou des valves de mise à vide.

Les blocs de raccordement de type C5, C6 et C36 (pour les systèmes à deux débits) peuvent être directement bridés sur

- Groupes compacts
 - HC, HCW selon D 7900
 - HK, HKF, HKL selon D 7600 et suivants
 - INKA selon D 8132-1
 - KA 2, KA 4 selon D 8010 et D 8010-4
 - MP, MPW selon D 7200 H
 - MPN selon D 7207
- Groupe hydraulique LP selon D 7280 H

Propriétés et avantages

- Interface simple entre le groupe hydraulique et les commandes pour distributeurs
- Gain de place grâce au montage direct sur le groupe hydraulique

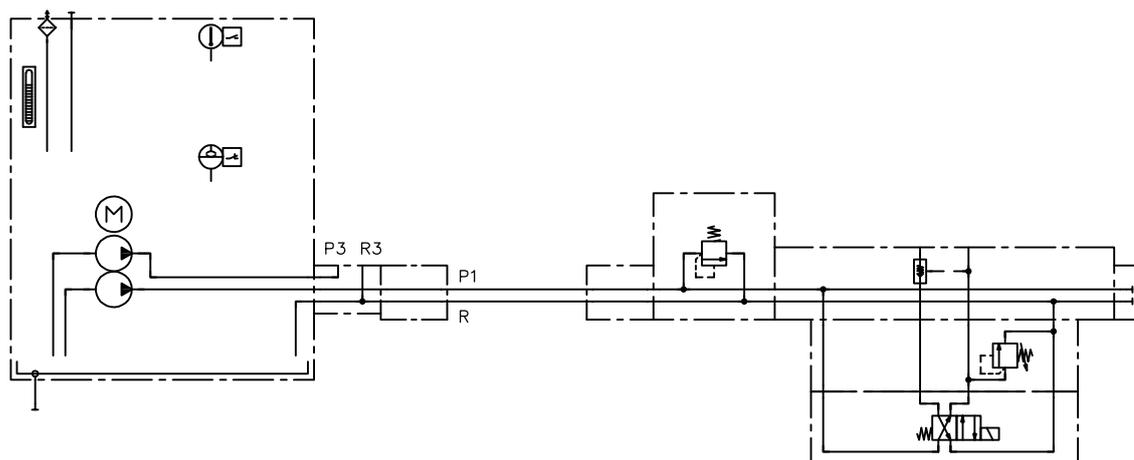


Bloc de raccordement de type C pour groupe compact de type INKA

2 Versions livrables

Les blocs de raccordement de type C5, C6 et C30 peuvent être utilisés pour relier l'ensemble de valves, par le biais d'un raccord de tuyauterie, de manière physiquement séparée du groupe compact. La contre-pièce respective de type C15, C16 ou C36 est montée comme pièce de raccordement sur l'ensemble de valves. Le circuit basse pression pour un raccord pour tuyauterie (C5 ou C6) est raccordé au bloc de raccordement de type C30. Un bloc de raccordement pour pompes monodébit selon D 6905 AB peut être monté pour le raccordement haute pression, cf. Chapitre 6.1, "Exemples de commande"

Exemple



Groupe compact KA 24 ... C30-C6

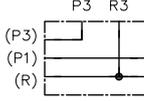
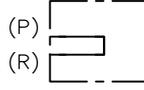
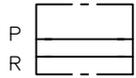
Ensemble de valves C16-AB 1 K C ...-BA...

Exemple de commande

INKA 1 V00 - H0,64	C5
MPN 44 H 9,9 - B25.20	C6

2.1 "Modèle de base"

2.1 Modèle de base

Type	Description	Raccorde-ments (ISO 228-1) P, R	Pression p _{max} (bar)	Symbole de raccordement
Côté groupe				
C5	Pour montage direct sur tuyauterie	G 1/4	700	
C6 *	Pour montage direct sur tuyauterie	G 3/8		
C30	pour un montage direct sur tuyauterie pour les systèmes à deux débits et en combinaison avec le bloc de raccordement selon D 6905 AB	P G 1/4 R G 3/8		
CK	Plaque de mise à vide	--		
sur l'ensemble de valves				
C15	Pour montage direct sur tuyauterie	G 1/4	700	
C16 *	Pour montage direct sur tuyauterie	G 3/8		
C36	Pour un montage direct sur tuyauterie pour systèmes à deux débits	P G 3/8 R G 3/8		

* uniquement pour les raccords vissés droits avec ouverture de clé max. de 22, p. ex. Parker EO GE12-PLR ou GE10-PSR

! AVIS
 Utilisation de la plaque de mise à vide de type CK : dans les versions de pompes à deux ou trois débits des groupes motopompes compacts de type HK(F) 4... Selon [D 7600-4](#). Si nécessaire, le deuxième circuit de pompe est court-circuité avec la plaque de mise à vide vers le réservoir.

3 Caractéristiques

3.1 Données générales

Type	Soupape à brides pour montage sur tuyauterie ou ensemble de valves
Matériau	Surface galvanisée au zinc Zn
Position de montage	au choix
Fluide hydraulique	Fluide hydraulique selon DIN 51 524 parties 1 à 3 ; ISO VG 10 à 68 selon DIN ISO 3448 Plage de viscosité : 4 à 800 mm ² /s Fonctionnement optimal : env. 10 à 200 mm ² /s Conviennent également aux fluides hydrauliques biodégradables du type HEPG (polyalkylène glycol) et HEES (esters synthétiques) à des températures de service jusqu'à +70 °C env. Ne conviennent pas aux fluides à base aqueuse et aux huiles naturelles (HETG).
Classe de pureté	ISO 4406 <u>21/18/15...19/17/13</u>
Températures	Température ambiante : env. -40 ... +80 °C, fluide hydraulique : -25 ... +80 °C, tenir compte de la plage de viscosité. Température au démarrage admissible : jusqu'à -40 °C (tenir compte des viscosités initiales !) si la température d'équilibre thermique pendant le fonctionnement ultérieur est supérieure d'au moins 20 K. Fluides hydrauliques biodégradables : tenir compte des spécifications du fabricant. Ne pas dépasser +70 °C afin d'éviter une dégradation des joints d'étanchéité.

3.2 Poids

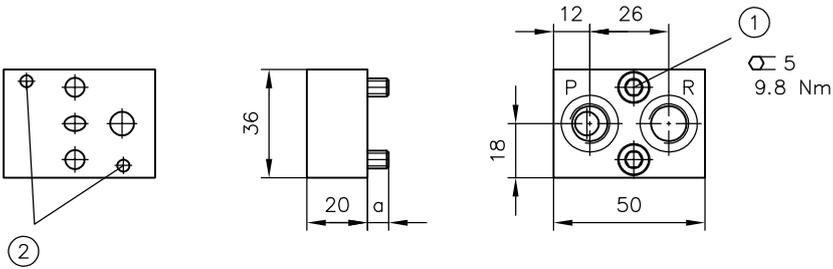
Type	Poids
C5, C6, C15, C16, CK	= env. 0,2 kg
C30	= env. 0,5 kg
C36	= env. 0,4 kg

4 Dimensions

Toutes les cotes en mm, sous réserve de modifications.

Bloc de raccordement C5, C15

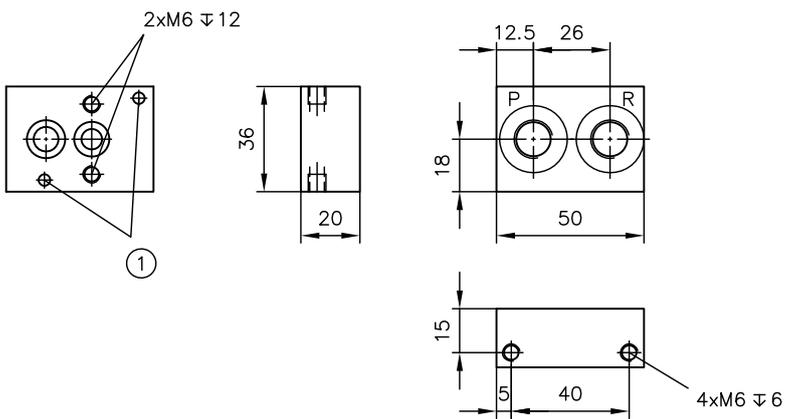
C5



- 1 Vis cylindrique ISO 4762-M6x b-8.8-A2K
2 Tige de centrage

Type	a	b
LP, MP, MPN	7	20
HC, HK, HKF, HKL, INKA, KA	12	25

C15

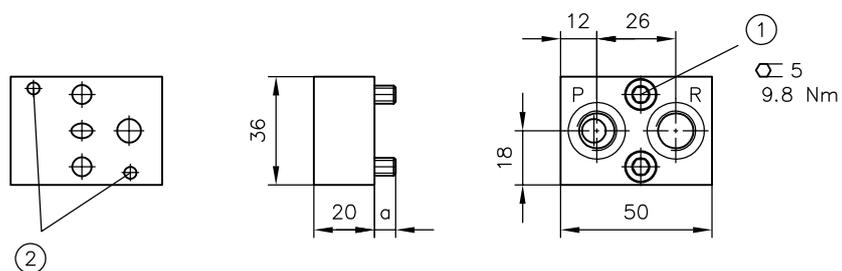


- 1 Tige de centrage

Raccordements (ISO 228-1)	
P, R	
C5, C15	G 1/4

Bloc de raccordement C6, C16

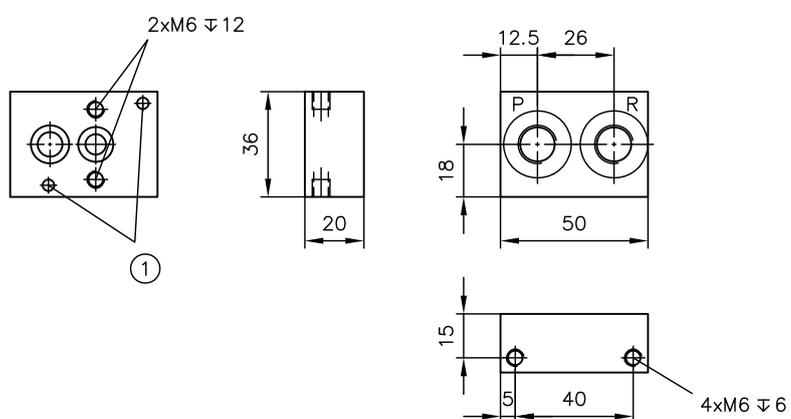
C6



- 1 Vis cylindrique ISO 4762-M6x b-8.8-A2K
- 2 Tige de centrage

Type	a	b
LP, MP, MPN	7	20
HC, HK, HKF, HKL, INKA, KA	12	25

C16

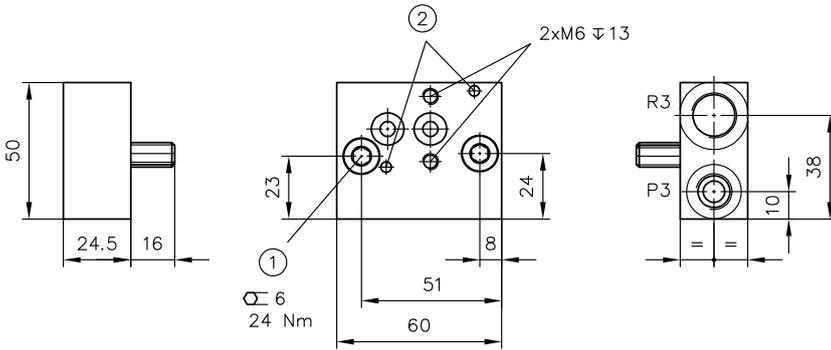


- 1 Tige de centrage

Raccordements (ISO 228-1)	
P, R	
C6, C16	G 3/8

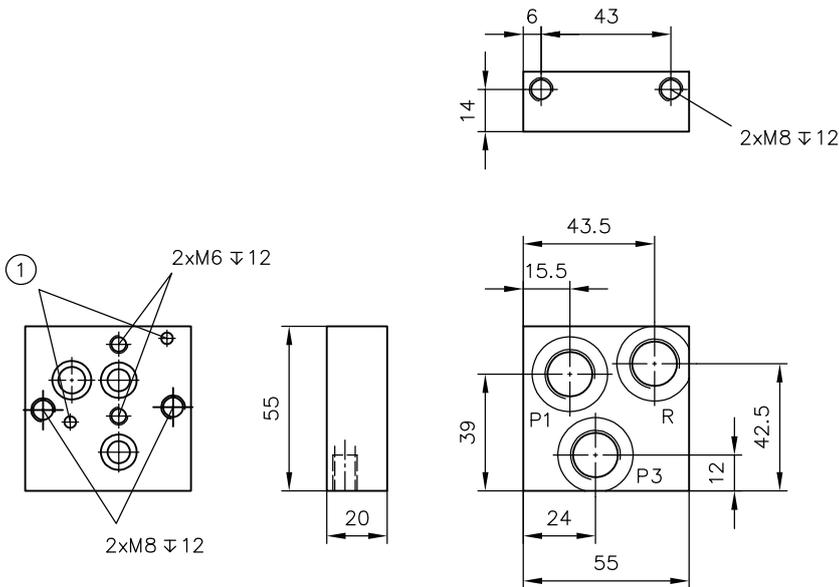
Bloc de raccordement C30, C36

C30



- 1 Vis cylindrique DIN 6912-M8x35-8.8-A2K
- 2 Tige de centrage

C36



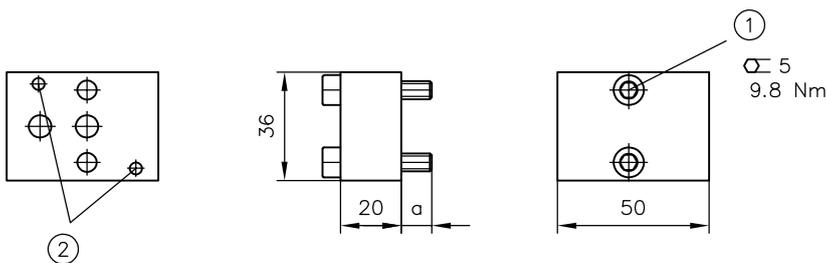
- 1 Tige de centrage

Raccordements (ISO 228-1)

	P	R
C30	G 1/4	G 3/8
C36	G 3/8	G 3/8

Plaque de mise à vide

CK



- 1 Vis cylindrique ISO 4762-M6x b-8.8-A2K
- 2 Tige de centrage

Type	a	b
HC, KA2, MP	10	30
HK, KA4	15	35

5 Consignes de montage, d'utilisation et d'entretien

Tenir compte du document B 5488 « Notice d'utilisation générale pour le montage, la mise en service et la maintenance ».

5.1 Utilisation conforme

Ce produit est uniquement destiné aux applications hydrauliques (technique des transmissions hydrauliques).

L'utilisateur doit observer les consignes de sécurité ainsi que les avertissements fournis dans cette documentation.

Conditions préalables à respecter impérativement pour un fonctionnement parfait et sans danger du produit :

- ▶ Observer toutes les informations fournies dans cette documentation. Ceci vaut notamment pour l'ensemble des consignes de sécurité et des avertissements.
- ▶ Le produit doit uniquement être monté et mis en service par le personnel spécialisé qualifié.
- ▶ Utiliser le produit uniquement dans les limites des paramètres techniques indiqués. Les paramètres techniques sont présentés en détail dans cette documentation.
- ▶ En cas d'utilisation dans un ensemble, tous les composants doivent convenir aux conditions de fonctionnement.
- ▶ Toujours observer en supplément la notice d'utilisation des composants, des ensembles et de l'installation complète spécifique.

Si le produit ne peut plus être utilisé sans danger :

1. Mettre le produit hors service et installer des panneaux le signalant comme tel.
 - ✓ Il est alors interdit d'utiliser ou de faire fonctionner le produit.

5.2 Instructions de montage

Le produit doit uniquement être monté dans l'installation complète avec des éléments de raccord (raccords vissés, flexibles, tuyaux, supports...) usuels et conformes.

Le produit doit (notamment en combinaison avec des accumulateurs de pression) être mis hors service conformément aux consignes avant le démontage.



DANGER

Mouvement brusque des entraînements hydrauliques en cas de démontage incorrect

Blessures graves ou mort

- ▶ Mettre le système hydraulique hors pression.
- ▶ Mettre en œuvre les mesures de sécurité préliminaires aux opérations de maintenance.

5.3 Consignes d'utilisation

Tenir compte de la configuration du produit ainsi que de la pression et du débit volumique.

Les indications et paramètres techniques contenus dans cette documentation doivent impérativement être observés. Toujours suivre également les instructions d'utilisation de l'installation technique complète.



AVIS

- ▶ Lire attentivement la documentation avant l'utilisation.
- ▶ Veiller à ce que le personnel opérateur et de maintenance ait constamment accès à la documentation.
- ▶ À chaque parution d'un complément ou actualisation de la documentation, mettre cette dernière à jour.

⚠ ATTENTION**Surcharge de composants en cas de réglages incorrects de la pression.**

Blessures légères.

- Ne pas dépasser la pression de service maximale de la pompe et des distributeurs.
- Les réglages et modifications de la pression ne doivent être effectués qu'avec un contrôle au manomètre simultané.

Pureté et filtration du fluide hydraulique

La présence de pollutions de petite taille peut perturber fortement le fonctionnement du produit. Un encrassement peut provoquer des dommages irréversibles.

Les pollutions de petite taille possibles sont les suivantes :

- copeaux métalliques
- particules de caoutchouc provenant de flexibles et de joints
- salissures dues au montage et à la maintenance
- particules d'abrasion mécanique
- vieillissement chimique du fluide hydraulique

! AVIS**Le fluide hydraulique neuf du fabricant peut ne pas avoir la pureté requise.**

Le produit risque de subir des dommages.

- ▶ Bien filtrer le fluide hydraulique neuf lors du remplissage.
- ▶ Ne pas mélanger de fluides hydrauliques. Toujours utiliser un fluide hydraulique du même fabricant, du même type et présentant les mêmes caractéristiques de viscosité.

Respecter la classe de pureté du fluide hydraulique afin d'assurer un bon fonctionnement (classe de pureté, cf. Chapitre 3, "Caractéristiques").

Autre document applicable : D 5488/1 Huiles recommandées

5.4 Consignes d'entretien

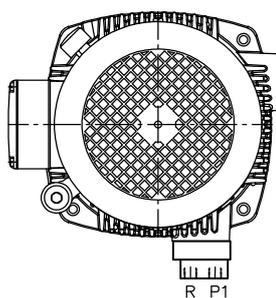
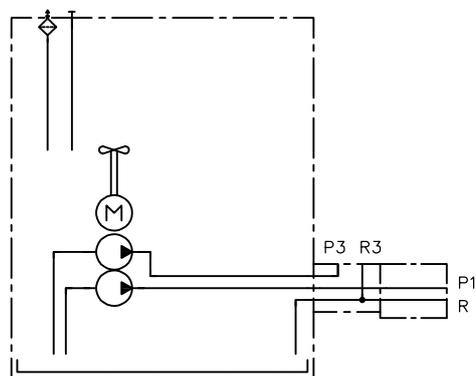
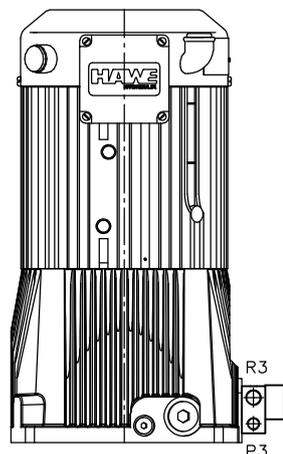
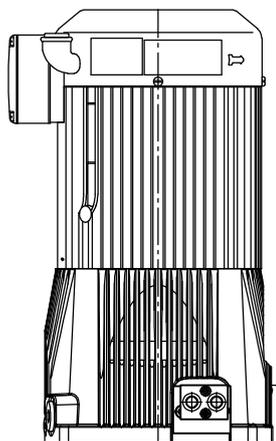
Effectuer régulièrement (au moins 1x par an) un contrôle visuel de l'état des raccords hydrauliques. En cas de fuites externes, mettre le système hors service et le réparer.

Nettoyer régulièrement (au moins 1x par an) la surface de l'appareil (dépôts de poussière et salissures).

6 Informations diverses

6.1 Exemples de commande

Blocs de raccordement pour pompes à deux débits



HK 44/1 - HH1,5/5,1

- C30

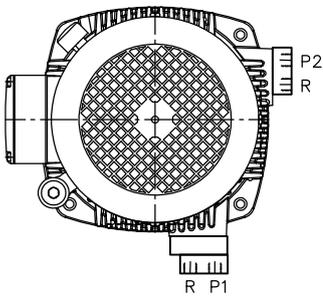
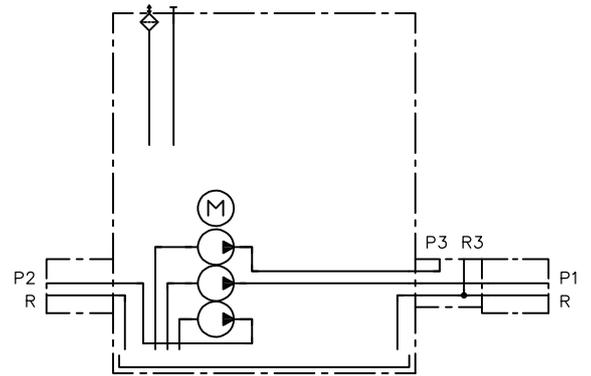
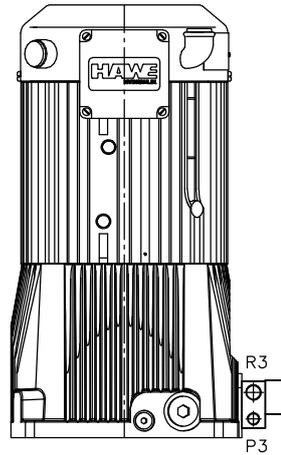
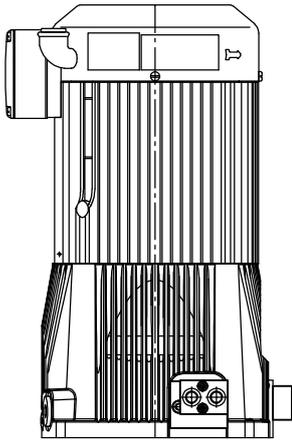
- C5

Bloc de raccordement

Bloc intermédiaire

Type C30 pour sorties P1 et P3 séparées
Type SS, VV pour sorties communes en P
Voir D 6905 A/2

Blocs de raccordement pour pompes à trois débits



HK 44/1 - HH 3,8/0,6 - H 1,4
HKF 439/1 - HH 4,4/4,4 - H 0,6

- C30 - C5 - C5
- VV - C5 - CK

Embase secondaire

Bloc de raccordement C5(6) ou plaque de mise à vide de type CK monté(e) directement

Bloc de raccordement

Bloc intermédiaire

Type C30 pour sorties P1 et P3 séparées
Type SS, VV pour sorties communes en P
Voir D 6905 A/2

Bloc de raccordement pour ensemble de valves

C15 -AB 1 K P B 500 -BWH 1 F-R3R3-1-1-L 24
C16 -AB 1 B 500 -VB 11 FM-HH-1-GM 24

Bloc de raccordement

Références

Autres versions

- Blocs de raccordement pour pompes monodébit types AB, AL : D 6905 AB
- Blocs de raccordement, modèles B: D 6905 B
- Blocs de raccordement pour pompes à deux débits types AN, AL, NA : D 6905 A/2

Utilisation

- Groupe compact, types HC et HCW : D 7900
- Groupe compact, type HK 3 : D 7600-3
- Groupe compact, type HK 4 : D 7600-4
- Groupe compact de type HKF 4 avec convertisseur de fréquence : D 7600-4 FU
- Groupe compact, types HKL et HKLW : D 7600-3L
- Groupe compact, type INKA : D 8132-1
- Groupes motopompes compacts, types KA et KAW taille 2 : D 8010
- Groupes motopompes compacts, types KA et KAW taille 4 : D 8010-4
- Groupe compact, types MP : D 7200 H
- Groupe compact, types MPN et MPNW : D 7207
- Pompe pneumo-hydraulique, type LP : D 7280

